



**ORDRE DU JOUR / AGENDA**  
**SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON**  
**Le 23 juin 2026 – 19 h 00 – June 23<sup>rd</sup>, 2026 – 7:00 PM**

Les citoyens pourront assister à la séance en personne ou accéder par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui est disponible sur le site web. Vous pourrez également consulter l'enregistrement de la séance qui sera disponible ultérieurement via notre site internet.

Residents will be able to attend the meeting in person or access the meeting by videoconference via the Zoom platform using the hyperlink that is available on the website. You will also be able to consult the recording of the session which will be available later on our website.

Au-delà de poser leurs questions en personne, les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 15 h le jour de la séance. Nous vous invitons à les soumettre par courriel ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) ou encore à les déposer directement dans la boîte aux lettres de l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

In addition to a live question period in person, residents may also submit their questions in writing until 3:00 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

1. Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of the Agenda*
- 1.1 Rapport de la mairesse sur les faits saillants / *Mayor's report on highlights*
- 1.2 Présentation des états financiers audités par les vérificateurs / *Presentation of the audited financial reports*

PÉRIODE DE QUESTIONS EXCLUSIVE AUX ÉTATS FINANCIERS / *QUESTION PERIOD EXCLUSIVE TO THE FINANCIAL REPORTS*

- 1.3 Mot de la Mairesse / *Word from the Mayor*
2. Approbation des procès-verbaux / *Confirmation of minutes*

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / *FIRST QUESTION PERIOD*

**3. Urbanisme et environnement / *Urban Planning and Environment***

- 3.1 Approbation des PIIA – Juin 2026 / *SPAIP approval – June 2026*
- 3.2 69-73B Cameron – PIIA Enseigne / *69-73B Cameron – SPAIP Sign*
- 3.3 56 Beach – PIIA Enseigne / *56 Beach – SPAIP Sign*
- 3.4 Dépôt du rapport mensuel des permis émis – Avril et Mai 2026 / *Tabling of the monthly report for permits issued – April and May 2026*

**4. Administration et Finances / *Administration and Finance***

- 4.1 Approbation des paiements – Juin 2026 / *Approval of disbursements – June 2026*
- 4.2 Dépôt des rapports financiers 2025 / *Tabling of financial reports 2025*
- 4.3 Rapport de la mairesse - Faits saillants du rapport financier et du rapport des vérificateurs / *Mayor's report – Financial statement report highlights and auditors' report*

**5. Greffe / *Town Clerk***

- 5.1 Dépôt de documents – Pétitions / *Tabling of documents - Petitions*

**6. Ressources Humaines / *Human Resources***

- 6.1 Dépôt – Liste de mouvement de personnel - Embauches et départs du personnel syndiqué – Juin 2026 / *June 2026 - List of personnel movement - Unionized staff hires and departures*
- 6.2 Mandat d'accompagnement stratégique - Services professionnels FLEXIA Conseil : Conseiller stratégique, facilitateur des échanges, accompagnateur / *Strategic Consulting Mandate - Professional Services FLEXIA Consulting, Strategic Advisor, Facilitator and Consultant*

**7. Culture, Loisirs et engagement communautaire / *Culture, Recreation and Community engagement***

- 7.1 Demande de soutien logistique - Groupe Fierté Hudson Pride / *Logistical support request - Fierté Hudson Pride Group*
- 7.2 Fonds Bâtir des communautés fortes - Demande de résolution du conseil et de lettre d'appui de la mairesse / *Build Communities Strong Fund - Request for Town Council Resolution & Letter of Support from the Mayor*

**8. Travaux publics / *Public Works***

- 8.1 Octroi de contrat de gré à gré – Installation d'un échangeur d'air au 394 rue Main / *Award of Contract by Mutual Agreement – Installation of an air exchanger at 394 Main*
- 8.2 Autorisation des dépenses et affectation de surplus désignés – Plan directeur de la circulation / *Authorization of expenditures and allocation of designated surplus – Traffic Master Plan*
- 8.3 Autorisation de paiement - Aménagement des sentiers de randonnée / *Payment Authorization – Improvement to nature trails*
- 8.4 Octroi de contrat de gré à gré – Réparation et stabilisation de la structure d'observation surplombant le lac des Deux Montagnes / *Award of a mutual agreement contract – Repair and stabilization of the observation structure overhanging Lake of Two Mountains*
- 8.5 Renouvellement de contrat - AO-2025-02-TP - Services de conciergerie / *Contract renewal – AO-2025-02-TP - Janitorial Services*

**9. Sécurité publique / *Public Safety***

**10. Règlements / *By-Laws***



- 10.1 Avis de motion et dépôt - Règlement 529.4-2026 modifiant le règlement 529 sur les permis et certificats / *Notice of motion and tabling - By-Law 529.4-2026 to amend By-Law 529 on permits and certificates*
- 10.2 Avis de motion et dépôt - Règlement 783.1-2026 visant à modifier le règlement 783-2025 sur la tarification / *Notice of motion and tabling - By-Law 783.1-2026 to amend By-Law 783-2025 on tariffs*
- 10.3. Avis de motion et dépôt – Règlement 770.2-2026 modifiant le règlement 770-2024 sur l'utilisation du parc nature et de la plage Sandy Beach / *Notice of motion and tabling - By-Law 770.2-2026 to amend By-Law 770-2024 on the use of the Sandy Beach nature Park and Beach*

**11. Autres instances / Other authorities**

**12. Affaires Nouvelles / New Business**

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / *SECOND QUESTION PERIOD*

**13. Levée de la séance / Adjournment of meeting**

Projet / Proposed